



Літні Табори – 2011р. на Оселі СУМ в Елленвілі

Подаємо частковий перелік речей котрі кожний таборювик повинен привезти на табір. В усіх питаннях просимо звертатися до Таборової Комісії за електронною адресою EllenvilleCamps@cym.org.

ВСІ ТАБОРИ:

- Повний Сумівський Однострій *
- Сандали
- Шкарпетки
- Кросівки
- Водяні Черевики
- Наплечник *
- набір предметів для особистої гігієни *
- Спальний мішок або коц *
- Подушку *
- Польове Ліжко *
- Дощовик
- Светр або інший теплий жакет
- Купальний Стрій
- Рушник – до басейну
- Рушник – до купання
- Олива від сонця / до опалювання
- Засоби від комарів
- Шапку (від сонця)
- Штани довгі й короткі
- Одяг на забаву
- Complete CYM Uniform *
- Sandals
- Socks
- Sneakers
- Water Shoes
- Backpack *
- Personal hygiene items *
- Sleeping Bag or blanket *
- Pillow *
- Folding Bed *
- Rain poncho or waterproof jacket
- Fleece or warm jacket
- Bathing Suit
- Pool Towel
- Bath Towel
- Sunscreen (lotion / non-spray)
- Insect repelent (lotion / non-spray)
- Hat / Visor for sun protection
- Shorts and Long Pants
- Dress clothes for Zabava

** для всіх таборів крім Гусенят і Суменят*

Наступні є додаткові речі які потрібні на окремих таборах.

ВИШКІЛЬНИЙ ТАБІР

- Зошит до писання
- Олівці та пера, фломастри
- Папір (з трьома дірками)
- Ножиці, фломастри, крейди, клей, скоч, кольоровий папір
- Український словник
- Вишиту сорочку
- Темні штани/спідницю
- 2008/2009 Співаник
- Notebook for writing
- Pencils and Pens, Magic Markers
- 3-hole punched paper
- Scissors, magic markers, crayons, glue, scotch tape, colored paper
- Ukrainian dictionary
- Ukrainian embroidered shirt/blouse
- Dark dress slacks/skirt
- 2008/2009 Songbook
- Повний Сумівський Однострій
- Правильник СУМ
- Зошит до писання
- Олівці та пера, фломастри
- Папір (з трьома дірками)
- Папку
- 3 ring binder
- Ножиці, фломастри, крейди, клей, скоч, кольоровий папір
- Український словник
- Темні штани/спідницю
- 2008/2009 Співаник
- Записник Молодшого Юнацтва (як не
- Full CYM Uniform
- Pravelnyk CYM
- Notebook for writing
- Pencils and Pens, Magic Markers
- 3-hole punched paper
- Pocket Folder
- 3 ring binder
- Scissors, magic markers, crayons, glue, scotch tape, colored paper
- Ukrainian dictionary
- Dark dress slacks/skirt
- 2008/2009 Songbook
- Zapysnyk Molodshoho Unatstva (if you

- маєте можна купити на таборі)
- Вишивку (сорочку чи костюм)
Прощальний Вечір відбудеться у Вишивках

- do not have one, you can purchase at tabir)
- **Embroidered shirt/blouse/outfit Dress code for Proshchalnej Vechir will be embroidered blouse/shirt/outfit**

ПРАКТИЧНИЙ ТАБІР

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ Черевики ▪ Шкарпетки (3-5 пар вовняних або синтетички – НЕ з котону) ▪ Наплечник (досить великий для ВСЬОГО знаряддя таборовика) ▪ Менший наплечник (на одnodенні марші) ▪ Чорні мішки для сміття (від дощу) ▪ 5-галонові торбинки типу Zip Lock ▪ Спальний мішок ▪ Тонкий матрац для снання ▪ Намент (дозволяється індивідуальний, або один на двох) <i>продовжується</i> ▪ Кухонне знаряддя ▪ Ізольоване горнятко з покришкою 12oz ▪ Ліхтарка ▪ Засоби від комах (повинні мати у своєму складі DEET) ▪ Засоби від кліщів (на основі Перметрину) ▪ 2 Кантини/пляшки для води ▪ Зошит та олівці або ручки ▪ Годинник ▪ Кишеньковий ніж або багатофункціональний інструмент ▪ Штани довгі й короткі (тільки не бавовняні чи джинсові) ▪ Гігієнічна помада (для губ) ▪ Запасні батарейки для сигнальної лямпки ▪ Ізольючна підстилка під ваш намент | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Hiking boots ▪ Socks – 3-5 pairs wool or synthetic – no cotton ▪ Backpack with sufficient volume to carry ALL of your equipment ▪ Daypack for daily hikes ▪ Garbage bags (for waterproofing sleeping bag and clothing) ▪ 5 gallon size zip lock freezer bags ▪ Sleeping bag ▪ Sleeping pad ▪ Tent – may be shared between two taborovyky <i>continued on next page</i> ▪ Mess kit with utensils ▪ Insulated mug with lid – 12 oz. • Headlamp or flashlight • Insect repellent (should contain DEET) • Tick repellent (based on Permethrin) • 2 one-quart water bottles or canteens • Notebook and pens/pencils • Watch • Pocket knife or multipurpose tool • Hiking pants and shorts (avoid cotton or jeans) • Chapstick • Extra batteries for flashlight or headlamp ▪ Tarp or ground cloth for under your tent |
|--|---|

СПОРТОВИЙ ТАБІР

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Ракету (для тенісу) • Футбольні черевики (для копаного м'яча) • Гомілкові захисники (для копаного м'яча) ▪ Захисні окуляри (для плавання) ▪ Рукавицю та палицю (для софтболу) | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Tennis Racquet (if choosing tennis) ▪ Cleats (if choosing soccer) ▪ Shin Guards (if choosing soccer) ▪ Swimming Goggles (if choosing swimming) ▪ Bat and mitt (if choosing softball) |
|---|--|

МИСТЕЦЬКИЙ ТАБІР

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ Балетні капці або джазові черевики ▪ Ліотард, колготи, штани до танців, підсорочки ▪ Народний стрій – подробиці подамо перед початком табору | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ballet slippers or jazz shoes ▪ Leotards, tights, dance pants, T-shirts ▪ Ukrainian traditional costume – details will be forwarded before the start of camp |
|--|--|

Якщо Вам бракують будь які частини строю, просимо звернутися до своїх осередків і/або приятелів, щоби позичити....

